



INFORMATION SUR LE PROJET

Tout sauf un jeu d'enfant

PUBLICATION (2015) TOUT SAUF UN JEU D'ENFANT

48 pages (fr./all.)
portraits, avis d'experts,
informations,
conseils d'orientation et
adresses de contact.
Prix: 10 CHF (frais de port
inclus)



PORTRAITS FILMÉS (2015) TOUT SAUF UN JEU D'ENFANT

DVD, 43 min (fr./all.)
Sous-titres (all./fr./angl.)
Prix: 35 CHF
(frais de port inclus)

AUTEURS

Martina Kamm
Anna Weber
Dana Pedemonte
Meinrad Schade

CONSÉQUENCES DE LA GUERRE, DE LA FUITE ET DES PERSÉCUTIONS SUR LA DEUXIÈME GÉNÉRATION DE RÉFUGIÉS EN SUISSE

Guerres, violences et persécutions forcent aujourd'hui d'innombrables personnes à quitter leur pays d'origine pour un lieu inconnu, où elles tenteront de surmonter les traumatismes vécus. Or les événements difficiles auxquels les parents ont été confrontés ont une influence significative sur leurs enfants. Ces réfugiés de la deuxième génération, qui sont nés en Suisse ou y ont fait une grande partie de leur scolarité, mobilisent peu à peu l'attention des thérapeutes, des chercheurs et du public. Le projet «Tout sauf un jeu d'enfant» vise à faire enfin entendre leur voix.

«Tout sauf un jeu d'enfant» est un projet au long cours qui a démarré en 2007. La sociologue Martina Kamm et le photographe Meinrad Schade ont suivi, pendant plusieurs années, des victimes de la guerre et de la torture dans leur quotidien en Suisse et ont relaté leurs parcours dans l'exposition intitulée «Mit der schwierigen Erinnerung in der sicheren Fremde».

En 2013, l'équipe, rejointe par la psychologue et socio-anthropologue Anna Weber et par la cinéaste et spécialiste en communication visuelle Dana Pedemonte, a lancé un projet de film autour d'interviews sociologiques avec les enfants des personnes suivies dans le cadre du premier volet.

Le but était de comprendre comment les conséquences de la guerre et des persécutions se traduisaient chez la deuxième génération. Le constat selon lequel le récit a pour effet de renforcer les ressources des personnes concernées nous a confortés dans l'idée de centrer ce projet sur la famille dans son ensemble. Le résultat est un film et une brochure d'accompagnement qui donnent la parole aux protagonistes. Nous entendons ainsi sensibiliser divers publics – écoles, familles ou permanences médicales – à un sujet qui, vu le contexte actuel, nous sollicitera fortement à l'avenir.

Vous pouvez commander la brochure et le film directement à Face Migration
info@face-migration.ch moyennant une participation aux frais.